

督印人：戎子由會長
Publisher : Rev. Dr. Allan Yung, President

出版：香港路德會文字部
Published by : Literature Department, LC-HKS

地址：香港九龍又一村海棠路六十八號
Address : 68 Begonia Road, Yau Yat Chuen, Kowloon, Hong Kong.

電話：2397 3721
傳真：2397 2529
電郵：info@hkcps.hk
網址：http://www.hkcps.hk



這是耶和華所定的日子

戎子由會長

為預備本會65週年聯堂崇拜和按牧典禮，刻意想找些合適的分享，未果，隨意卻得着下面鮮被提思與福音密不可離的經文：

從那時候耶穌就傳起福音來，太4:17

經歷魔鬼試探，耶穌勝過，也肯定了一個事實：如果魔鬼來了，天使還會遠嗎？因仍見百姓處於重重黑暗，耶穌從那時起，決定傳道！現在，豈不也應是我們的時候。

耶穌基督福音的起頭 可1:1

上帝差遣愛子耶穌如同親臨，開展了救贖大工，祂用愛的言行犧牲作為福音。從此，蒙恩者、蒙福者、蒙召者都因而肯定，祂是福音的起頭，要傳以萬世，祂是我們的根基！

詳細考察，按次寫出……所學確實之道。路1:3-4

學者路加向提阿非羅的見證，是詳細的，經驗的，系統的，具說服力的。路加這樣的表達不單是他自己的性格素養使然，也是期望我們都有這樣傳福音的心志。

有一位站在你們中間，是你們不認識的……約1:26

施洗約翰以悔改之道修直主的路，正當人以他氣勢可比先知基督之際，他說：有一位站在你們中間，是你們不認識的。多奇特的安慰，這是上帝賜人出人意表的希望，往往在身邊，總是不知道，實在是我們永恆的希望。

今天是歷史性的日子，眾多堂會聯合崇拜；眾多受召者被按開始他們像神子般的呼召生涯。求主恩賜我們肯定掌握我們的時候，我們的根基，我們的心志，我們永恆的希望！因為，這是耶和華所定的日子！

香港路德會成立六十五週年感恩崇拜暨 牧師按立及授職典禮

崇拜講員介紹

感謝上帝，是次崇拜得高仁德牧師從美國遠道而來，擔任大會講員。

高仁德牧師自2014年10月1日起，接任美國路德會會長特別助理一職。此前，他擔任國際宣教部會長有兩年之久，負責督導各地宣教士及環球差傳事工。

在新的事奉崗位上，他要負責兩項重要事工，包括帶領美國路德會協調及計劃2017年的宗教改革500周年慶典，及倡導名為「宣講聖道」的事工，幫助傳道牧者提昇講壇的事奉。

2003至2012年，高仁德牧師連續三屆獲選為美國路德會落基山脈地區會長，帶領70間學校及180間教會。

在當選為落基山脈區會長之前，他曾經擔任各個要職，包括科羅拉多州高原牧場聖十架堂牧師(2001年-2003年)、新墨西哥州阿布奎基恩典堂牧師(1994年-2001年)及懷俄明州惠特蘭三一堂牧師(1985年-1994年)。

我們熱切期待高仁德牧師帶來的美好信息，祝福一眾新按教師及參予信眾。



按立牧師及授職同工



路德會救主基督堂	張納德
路德會協同堂	譚日昇
路德會以琳堂	廖德強
路德會頌恩堂	張鍾華
路德會聖馬太堂	張錦棠
路德會聖道堂	劉小明
路德會恩光堂	蕭興銳
路德會西門英才中學	姜樂雯

慎終追遠；探我本源

《香港路德會的由來》



招頌恩

主上帝的作為何其難測，祂使萬事互相效力，拓展福音事工！

據湖北恩施市地方誌：上海福音堂1914年在恩施城東正街設堂傳教，1917年在薛家巷設堂傳教，1929年在窑灣設總堂，稱「中華路德會」。1939年活動由城內轉到鄉下。當時中華路德會在恩施有430人信徒，除教堂外并設有路德醫院，護士學校和小學。1949年8月中華路德會在恩施的活動停止。但1984年開始，又有少量基督教信徒，以家庭聚會形式進行活動云……

上述紀錄正好為香港路德會補充其根源：據口述與文字紀錄，1949年中華人民共和國成立後，基於宗教政策的改變，那些在湖北西部偏遠荒蕪的土家族苗族所在，恩施地區拓展福音工作，和從事高級護理培訓工作的何傳捷牧師、辛熹白牧師、西門英才教士、包美達教士等，

2014年10月12日恩施福音堂主日崇拜會眾



恩施護理學校——中華路德會之遺蹟說明



原路德會牧師樓與現今之護理學院相鄰



恩施福音堂張希軍牧師(後排左1)、通城黎細剛牧師(後排左3)、恩施福音堂同工、衛校教師與招頌恩於原路德會牧師樓(現衛校辦事處)前合照

相信便是當時仍於該地服務之教牧及護理同工，終被悉數勸諭離境，途經香港準備回國。就在香港等候船期回美之際，目睹滿街都是自大陸逃亡到此之國內難胞，流離失所，前路茫茫，這正是宣教的好時機。於是請准美國總會，留港宣道，竟大收果效，開拓了香港福音道路德會的新紀元。神奇妙的作為，那是出人意表的！哈利路亞！

依據近日所得的湖北省恩施市1952年清查宗教團體擁有房地產權檔案紀錄及地方建築物說明得知：「基督教路德會有房子58間，於1951年根據前政務院1950年12月份指示，全部接收。」但原中華路德會於1925年奠基建造成之護理學校原址，那石砌樓房保留至今，依然完好；並且更於其側建成現代化護理學院，造福華西地區，此亦路德會先賢高瞻遠矚之功，遺愛人間！



衛校之門衛楊先生縷述其父是為路德會挑水的僱工。蒙教會恩待，全家得以溫飽；他介紹衛校原有設施

2014年10月10日招頌恩隨通城黎細剛牧師赴恩施，拜會當地唯一福音堂主任牧師張希軍，十多年前來此探索本源，深悉路德會美國宣教宣士及孤兒院負責人西門

述說路德會在恩施之恩情

英才於當地披荊斬棘的史實。當時仍有少數路德會遺孤，如今雖老成凋謝，但其後人仍津津樂道，數算神恩。

張牧師且親自駕車為我等走訪相關人士，并約見遺孤。故得知早自清末路德會教士已於當地宣教扶貧，深獲貧苦大眾所愛戴。自1925年西小姐率領教友帶同孤兒女，由漢口沿江而上，逃避戰禍至施南地區，最後徒步七天至恩施五峰山上建設學校 / 孤兒院并助產士高級護理學校，成為該區西法接生之始。而於市區早建之教堂與醫院，照顧了身心靈的需要。對貧困老弱，免費醫藥，更贈衣施食，彰顯基督博愛；即使被逼撤離，仍妥善安置孤兒女們，助其成長，玉成終始。

凡此種種，足証路德會宣教之功，源遠流長，遺愛四方，永垂不朽！



左3為恩施地區政協。福音堂慕道者特於機場設宴送行。盼能獲得中華福音道德會在華宣教之詳盡史實。



李友蘭(年77)其母劉延珍於1982年逝世時87歲。幼時蒙路德會多方照顧、贈衣施米。教師雖遷，但信心仍在。她自小得母親教導道理，故如今也信主。

西门英才 1900-1950
包美达 1916-1973
辛熹白 1921-1991

招頌恩於恩施福音堂報告香港路德會的緣起

堂慶感恩，榮耀歸主。 Hallelujah For The Cross. Wonderful Grace of Jesus.



香港路德會聖道堂
堂慶紀念2014

本報編輯

「看哪、我要作一件新事、如今要發現、你們豈不知道麼·我必在曠野開道路、在沙漠開江河。」(賽43:19)神為我們在新界西北建立兆霖學校，在屯門碼頭區開展聖道佈道所。2005年9月1日兆霖學校開學日，一所社團學校已轉為基督教小學，福音使命亦由那一刻開始。

「耶和華果然為我們行了大事，我們就歡喜。」「流淚撒種的，必歡呼收割。那帶種流淚出去的，必要歡歡樂樂的帶禾捆回來。」

今年7月13日，聖道堂舉辦畢業生主日，會上梁有華牧師提醒畢業同學「六年兆霖，一生聖道。」在兆霖時有「聖經堂」，畢業後，也有「聖道堂」，畢業後要常常參與崇拜，不忘聖道，不忘神奇妙救恩。

戎子由牧師常常勉勵：「堂校合一、共負使命。」兆霖學校在陳好得校長帶領之下，十分配合堂會福音事工；聖道堂聖工人員也全力支持學校靈育工作。多年來，聖道堂為學校開辦家長祈禱會、學生團契、英文主日學、周會崇拜、家長講座、教育主日、佈道會、畢業生主日、暑期聖經班、家長迎新日、學生福音營等。

2009年6月，因禽流感影響，兆霖學校需要停課及提前放暑假，畢業禮亦要取消，聖道堂遂於7月13日舉行畢業生感恩崇拜，家長、校董等齊參加；在停課期間舉行畢業感恩會，猶如一個溫馨畢業典禮，榮耀歸主。

過往的七年，聖道堂以佈道所名義傳揚福音，為了加強牧養使命，2013年9月訂立堂會章程，向總會申請轉為自立

學校兒童詩班獻詩





執事獻詩



外籍宣教師Mr. Stephen Benson接受感謝狀



外籍宣教師Miss Judy Newhouse接受感謝狀



戎牧師主持十字架亮燈



主乃活石作為房角石

堂會：2014年4月26日總會接受了聖道佈道所正式轉為「香港路德會聖道堂」；又在教友大會中通過召請劉小明傳道為本堂全職牧師，梁有華牧師繼續為義務堂主任牧師，戎子由博士仍為顧問牧師。

2014年10月12日聖道堂舉行堂慶感恩主日，會長戎博士講道及主持執事授職禮，又為基督徒教師及外籍宣教師頒發感謝狀；當日馮惠芳姊妹及馮婉嫻姊妹接受聖洗禮，學校兒童詩班獻詩，與會人數近三百人。戎牧師、戎師母及千金戎靄筠小姐主持十字架亮燈、房角石揭幕及副堂剪綵禮，標誌著聖道堂在兆霖學校支持及配合下，將聖壇裝飾，另設一個副堂，副堂門前設房角石，上面刻有彼前2:4-5經文，銘誌著會眾以基督為磐石去建立靈宮（聖道堂）。至於聖壇及十字架的設計，則以啟示錄第四章天上的敬拜為主題，聖壇有如白色大寶座，有神羔羊（十字架），七盞火燈在寶座前點燃，寶座前好像一個玻璃海，寶座周圍有四活物，只是未見二十四位長老俯伏在寶座前，這個要留到天上與主面對面時，親眼目睹那榮耀景象。

梁有華牧師分享道，聖道堂蒙恩典雖多，但仍有虧欠，求主憐憫，求主為聖道堂預備獻活祭的心，獻心與主，藉堂慶獻堂禮的同時，獻出己心，以主旨行聖道，為主名發恩光。

聖洗禮



九位執事就職



學校基督徒教師接受感謝狀



會眾同心崇拜

協同神學院週年舊約聖經神學講座

「豈是無緣無故？」（約伯記的神學信息、牧養挑戰）

本報記者



羅恆理博士



戴浩輝博士

協同神學院於2014年9月19日舉辦了一年一度的舊約聖經神學講座，由美國聖路易協同神學院舊約榮休教授羅恆理博士主講，題為「豈是無緣無故？」（約伯記的神學信息、牧養挑戰）。當日並邀得信義宗神學院舊約教授戴浩輝博士任回應講員。

羅恆理博士嘗試以一希伯來文原文 *hinnām*（無緣無故或白白）一詞貫穿約伯記的信息。撒

旦問上帝，約伯敬畏上帝豈是無緣無故呢？羅博士指出這問題的背後有兩重意義：人敬畏上帝，是希望上帝賜福他？上帝賜福人，是希望人敬畏祂？究竟人與上帝是否一種互惠互利的關係。要得出這問題的答案，最好的方法是實驗，上帝容許撒旦取走約伯的一切。

約伯在不知不覺間失去了所有，在專程前來安慰他的三個朋友面前，他咒詛自己的生日，埋怨自己為何來到世上？約伯在尋找答案。此時三個朋友不單回答為何？也道出該怎樣做。其中一友以利法認定，上帝不會無緣無故降災予人，約伯的苦難是來自上帝，但問題並不在於上帝，而是因約伯無緣無故犯罪得罪上帝，所以當受懲罰，約伯應向上帝認罪。但羅博士指出，聖經一直稱約伯是義人，無可指摘。

約伯也清楚自己並沒犯罪，問題不是出於自己，他甚至說：「他用暴風折斷我，無故地加增我的損傷。」（伯 9:17）自此，撒旦、以利法及約伯先後提到「無緣無故」，一次比一次叫人

慄然。如果上帝「無緣無故」地做事，那麼人生還有什麼盼望、喜樂及意義呢？

在約伯記三十八章，耶和華上帝向約伯展現宇宙穹蒼的創造奇工。羅博士問了一個問題，這一切的匠心獨運、看顧護佑是無緣無故的嗎？上帝無緣無故呼召亞伯拉罕和眾先知嗎？聖靈無緣無故帶領我們相信嗎？道無緣無故成為肉身嗎？耶穌基督無緣無故為人釘在十字架上嗎？在這一件事上，羅博士認為都是上帝隨意作，隨自己的美意而作，上帝是無緣無故的上帝。羅博士引領會眾深思：究竟我們願意上帝按祂的公義待人？還是希望上帝無緣無故賜下恩典、生命和平安？

羅博士指出，在原文中無緣無故一詞原是與恩典同一字根，無緣無故並不是可怕的詞語，而是充滿力量和安慰，超越我們對公義和報應的觀念。回應講員戴浩輝博士更指出，在七十士譯本中（舊約希臘文譯本），約伯記1:9中的「無故」譯作「禮物」，只是武加大譯本（拉丁文譯本）卻多以無緣無故來翻譯，而由於猶太人與中國人的文化相近，也多以善惡報應觀念來理解約伯記，以至機械化地認識上帝。在這次講座，羅博士提供了另一向度研讀約伯記，更認識無緣無故的上帝是恩典的上帝。

在講座後，牧師會主席李日誠牧師代表致送紀念品予講員嘉賓，及獲得林雅各博士獎學金的十一位緬甸同學。



馬太效應 (馬太福音 25:14-30)

伍錦鴻



美國退休牧師，慣例不回原來事奉的教堂聚會，以免影響接任牧師的工作。也不去附近友堂崇拜，恐怕有教友跟隨參加，引起不必要的猜疑。所以去了約二十五公里外的水晶大教堂 (Crystal Cathedral)，參加早堂崇拜。

該堂佔地三十四英畝 (一畝約四千方公尺)，教堂可坐約三千人，但面對停車場是水晶玻璃牆，不良於行、或有其他原因不便進入教堂敬拜的會友，可以坐在車內，而有參加崇拜的感受。教堂外面有鐘樓、副堂……花木林立，花香鳥語，聖經人物雕塑矗立花間，有如置身歐洲古教會。崇拜時，有職業歌唱家組成的大詩班、有著名的管風琴、管弦樂隊伴奏。

筆者參加該堂禮拜時，創堂牧師蘇羅拔牧師 (Robert Schuller)，已經七十五歲，但仍然精神奕奕，每月負責講道一次。他可說是筆者的老師，因為距今約四十年前，曾在港島馬禮遜紀念館舉行的進修會，接受他的教誨。學習創新敬拜方式，講道和牧會方法。

他從一個農村小伙子，神學畢業後，到羅省橙縣。幾年後，創立了一間可坐三百人的教堂。主日崇拜後，再以拖車載著風琴、講台，到附近的停車場電影院主持露天崇拜。參加者坐在車內，舒服地崇拜。這種方式，在六十年前，確是創舉。他的講課，簡單地說：就是夢想成真術 (If you can dream it, You can do it.) 更簡單地說：就是創新思考 (Possibility Thinking, 可能性思維)，特別強調不可被困局牽制，要設想各種可能性，倒過來控制局勢，有如下棋的致勝策略。他以自己的事奉為實例：美國地大，將來可能出門就要開車。他在一條南北大動脈的公路旁，選擇一塊荒地，建立一間佔地十英畝的大教堂。預計附近可能會加建一條東西走向的支綫，教堂就會立於交通最便捷的地方。公路果然落成，由於停車位多，吸引不少信徒轉會來崇拜，教會高速增長，不久，大教堂擴大到佔地二十英畝。三十一年前，筆者移民到羅省，曾去做了一次禮拜，那時，大教堂已經在四年之前，再擴大了十四畝，擴建成現在的規模。

可是二十一年後再去，除了園區景觀更蒼翠，雕塑聖經人物更多，崇拜型式、講道特色二十年不變。大教堂每年的聖誕、復活節，例必以戲劇型式表演聖經故事。賣點就是天使飛天、實景駝鳴、羊咩……但是節目型式、內容，也是二十年不變。第一次觀看，會很感動！可是看過兩三次之後，誰會再去？

正如筆者退休後，參加大教堂第一個月的崇拜時，回家後還很興奮，激勵安排退休生活的各種可能性：學二胡、書法、園藝、詩詞、採集作義工的資料等等。可是兩三個月之後，崇拜的感動逐漸消退，除了崇拜時的優美聖樂，講台方向千篇一律，失去了初時的感染力，參加崇拜就好像欣賞音樂會。所以，三、四個月之後，既不必擔憂有會友跟隨，就回附近的教堂敬拜，不再去了。

美國金融風暴影響許多教堂的經濟，大教堂在四年前宣佈破產，三年前。以港幣約四億四千八百萬元賣了給橙縣天主教教區。

為什麼全美著名的大教堂會破產？

為什麼誨人無數、著作三十七本，其中六本曾列暢銷排行榜，暮年變成言行不一？是江郎才盡？還是接班的兒女沒有乃父風，連守成的才能也不使用？因而記起耶穌的比喻：馬太福音25:14-30「按才幹受責任」。耶穌在29節說：「凡有的還要加給他，叫他有餘。沒有的，連他所有的，也要奪過來。」

奪過來給誰？給那有餘的！中國人很易明白這個比喻，因為老子在道德經曾說：「人之道，損不足以奉有餘。」這就是貧者越貧，富者越富的現象。

美國的科學史學者Robert Merton，按科學家研究的成果，指出一個現象：就是越有名聲成就，則越有研究成果。他引上述的耶穌比喻，叫馬太效應(Matthew Effect)。許多人引用這新詞，指出社會心理現象：「好的越好、壞的越壞、多的越多、少的越少」。連經濟學家也引用於財富、品牌、資產等和增值的關係。

耶穌說這比喻的量詞原文是五個、兩個和一個他連特。一個他連特是耶穌時代一個大單位的貨幣，中文聖經翻譯者按當時幣值譯為五千、二千和一千銀子。他連特的英語譯音是Talent，變成英文基本單詞：才能、才華、才幹或者恩賜的意思。

蘇牧師和他的團隊是志得意滿？安於現狀？埋沒了他們的恩賜、才華？為什麼偌大的地方閒時荒棄不用？天主教購買後，教堂其他建築物就用作學校，辦理由幼兒班到初中的貴族學校。這不是創舉而是模倣。但即使是模倣，也是使用恩賜而不是埋藏不用，像那位領一千銀子的僕人。

體格越練則越強、智慧越用則越靈、技術越用則越精……，恩賜越用則越多。

各位主內弟兄姐妹，上帝不會吝嗇任何恩賜，我們只要為興旺教會傳揚福音、或事業學業的進展，運用恩賜，越運用，上帝必然越添加！馬太效應給你一個挑戰：為榮神益人，你想有那一些可能的方法，以你的才能可以為貴教堂、府上、親友、為自己的前途、或和諧的社會……，可能做些什麼事呢？

(伍錦鴻牧師為前本會牧師及協同神學院教務長)

書籍介紹

黃燕霞校長講故事

黃燕霞校長由2010年11月開始，義務為香港路德會社會服務處——點蟲蟲熱線主持【黃燕霞校長講故事及教普通話】節目，將通識、德育、環保、毒品禍害、愛惜生命、尊重他人及做人正確態度等，通過講故事方式教導青少年人，深受教師、學生和家長好評。

本書收錄其中45篇曾於點蟲蟲熱線中播出的故事，並錄製書中45個故事CD，由黃校長親自講述。讓同學們閱讀聆聽皆宜，本書可供高中學生和學校採用，亦方便年幼學童們邊聽CD邊閱讀故事。

出版：香港路德會社會服務處
設計及承印：香港路德會文字部



香港路德會協同神學院 10月至12月課程 (2014-2015年度第一季)

1. 神學本部：神學士組、教士組、銓敘科 (2014年10月-12月)

上課時間：19:30-21:30

晚課靈修：19:00-19:30 (週一至週五)

時間	週一 (6/10-8/12/2014)	週二 (7/10-9/12/2014)	週三 (8/10-10/12/2014)	週四 (9/10-11/12/2014)	週五 (10/10-12/12/2014)
19:00 - 19:30	~ 晚課靈修 ~				
19:30 - 21:30	413B 馬可福音 楊力生牧師	301 舊約導讀 岳誠軒博士	514 信條學 葉泰昌博士	701 教牧學導讀 潘新良講師	217 希伯來文初階 岳誠軒博士

神學本部：第一季課程，報名截止日期：2014年9月22日(一)

2. 師範部 (2014年11月)

時間	週二* (4/11-25/11/2014) (共4課)	週三 (5/11-26/11/2014) (共4課)	週四 (6/11-27/12/2014) (共4課)
19:00 - 21:00	TE-28 {現代基督教倫理學}	TE-33 {卓越演說及語言技巧訓練} 程乃根先生	T01A {基督化教育理念與實踐} (基礎) 陳柱中校長、朱泰和聖職教師、 李日誠牧師及丘芳濠主任

*周二導師(待定)

師範部：11月課程，報名截止日期：2014年10月31日(五)

報名及查詢：2397 1636 鄒婉萍女士(Carol) 或 2397 3721(內線129) 陳慧萍女士(PINKY)



李牧師郵箱

當生活與信仰發生了衝突和疑問，當基督教成為您尋找生命真諦的障礙，當有生命經歷希望與人討論，都歡迎您與李永楨牧師傾訴和分享。請來函本報或電郵至 info@hkcps.hk 給李牧師。

關於上帝與上古

問：為甚麼在亞當和挪亞的時代，人可以活到幾百歲，而現代的人為甚麼不能夠如此長壽呢？

答：罪的工價乃是死，其實死也包含壽命的削減和枯萎。古代最長壽的人是瑪土撒拉，活到969歲，但還是死了。挪亞共活了950歲，也算是長壽的了，最後還是死了。挪亞洪水之後，人類罪性不改，從巴別塔事件可見人又背叛上帝了。挪亞的子孫歲數漸見減短至二百來歲，從創世記第十一章可知。亞伯拉罕活到175歲，在他那一代已經算是「壽高年邁」的了（創25:7-8）。可見，罪的不良後果是有累積性的，壽命的削減就是死亡的加速。現代人就活得超過一百歲的，已經甚少了。不過基督徒因信復活的耶穌基督就有永生的盼望，在世長壽與否，就不那麼重要了。

問：是不是恐龍絕種之後才有人類？當上帝吩咐亞當和夏娃管理動物之時，是否不包括管理恐龍呢？

答：一切動物都是上帝在第四、第五日*造成的，活在沼澤的恐龍可能是在第四日受造的（創1:21）。上帝在第六日造人。所以恐龍與人至少有一段時期共同生活在地球上。上帝造人時說：「我們照著我們的形象，按著我們的樣式造人，使他們管理海裡的魚、空中的鳥、地上的牲畜和全地，並地上所爬的一切昆蟲。」（創1:26）那麼，上帝使人也管理恐龍了。恐龍存在世上多久才絕跡，聖經並沒有記載。

有些解經家認為中文和合本聖經約伯記40:15-24所譯的「河馬」，詩篇74:13所譯的「大魚」，以賽亞書30:6所譯的「火焰的飛龍（飛蛇）」其實是指恐龍，因為在作者的時代，「恐龍」這個名詞還未曾存在。當然，聖經雖然並不是一本科學書，但是聖經真理與科學真理並無衝突。

* 註：關於六日創造中的「日」字，權威解經家們有兩說：一說是「年輕地球說」（Young Earth Theory），認為在此處「一日」就是一天的時段，即照字面解。另一說是「古老地球說」（Old Earth Theory），認為在此處「一日」是指一段時日（即一個年代）。兩說都能引證科學以自圓其說。美國路德會（LCMS）官方立場是採用「一日」就是一天時段的字面解釋。

問：亞伯拉罕、雅各、摩西等人能直接與上帝談話和看見天使；現代的人也能夠嗎？

答：上帝和天使都是靈。（約4:24；來1:14）靈無一定的形體，但卻能夠自由地採用任何形象向人顯現。上帝與天使在任何時代、於任何時間，以任何方式、在任何場合都可以向任何人顯現和說話；而這樣的決定與安排，是完全出於上帝旨意的。上帝與天使今日仍然可以向現代人顯現和說話的，只要上帝決定要這樣做就成了。

但上帝期望我們多讀經和多祈禱去尋求祂的旨意，而不要我們尋求祂的顯現。上帝要我們多留意道成肉身的耶穌，多留意語文之道的聖經而深信不疑，讓我們「行事為人為人是憑著信心而不是憑著眼見。」（林後5:7）

I 總會動態

1. 執行部

- ※ 6月30日沐恩堂陳凱雯主席來函，已於6月22日教友大會一致通過召請黃信榮教士為該堂牧師。
- ※ 7月2日管家委員會於9月6日上午10時在協同堂舉行優才講座系列(2)。由鄧樹雄博士主講：「香港政經的矛盾」。
- ※ 7月14日聖道堂於10月12日舉行堂慶感恩崇拜及執事就職禮，並出版特刊以作紀念。
- ※ 7月18日聖馬太堂莫嘉雄主席來函，將於9月7日上午12時舉行召牧教友大會。陳煜新副會長赴會指導，並提名張錦棠教士為牧師候召人。
- ※ 7月22日創興銀行來函終止與本會信用卡之合作計劃，而持用該行會卡的三百餘人將獲發新卡使用，詳情可電總務處溫小姐。
- ※ 7月25日與教育局副秘書長Ms. Jessie Wong商討空置校舍發展國際學校的可能性。
- ※ 8月5日廖德強教士來函，申請牧師聖職銓敘。
- ※ 8月8日往佛山禪城考察教育發展。
- ※ 8月15日銓敘委員會一致通過廖德強教士為本會牧師聖職候召人。
- ※ 8月26日召開本會中小學校長座談會，商討「國際文化校園」之加強發展，俾使福音與教育工作更加得力。
- ※ 8月20日中聯辦教科部特邀本會屬校校長參與「遼寧考察團」。該團特為本會組辦。
- ※ 8月22日容紹新校長追思禮已於香港殯儀館地下福海堂隆重舉行。
- ※ 8月22日宣教部亞洲總幹事Mr. Darin Storkson訪問本會商討聖工。
- ※ 8月23日基督福音網絡(MCN)主席Kermit Almstedt及總幹事John Rolewald於10月16-17日訪問本會共商聖工發展。
- ※ 8月28日張鍾華教士來函申請牧師聖職銓敘。
- ※ 8月28日收到美國信心堂奉獻US\$4,000，支持義工Drew及Nicole的工作開支。
- ※ 8月29日西門英才中學校監李日誠牧師來函，請選派校牧負責校內有關工作及該處沐靈堂佈道事工。
- ※ 8月30日聖十架堂劉明輝主席來函，該堂將於10月12日下午3時為林家健牧師舉行就職禮。已委派李日誠副會長屆時前往該堂主禮。
- ※ 8月30日母會海外宣教總幹事Rev. Randall L. Golter將來港作10月26日聯堂崇拜講員並參與按牧典禮。
- ※ 9月1日CUW Dr. David Birner將於10月9日至10日訪問本會商討合作事宜。
- ※ 9月4日美國西北區主席Rev. Paul Linnemann將訪問本會及深圳曦城協同國際學校。
- ※ 李副會長報告10月26日上午10時30分聯堂崇拜的籌備進展。



- ※ 通過廖德強教士為以琳堂牧師候召人案。
2014-27決議：若依政策綱要1202由會長於路德月報公告兩周無人書面反對，一致通過廖德強教士為以琳堂牧師候召人。
- ※ 通過張鍾華教士為頌恩堂牧師候召人案。
2014-28決議：若依政策綱要1202經銓敘委員會審查通過及會長於路德月報公告兩周無人書面反對，一致通過張鍾華教士為頌恩堂牧師候召人。
- ※ 成立GEO義工協調小組案。
2014-20決議：一致通過成立GEO義工協調小組，組長為張聿健；
(一)小組成員分為：
屯門及元朗區：張聿健及DREW
香港區：關應亮
九龍及將軍澳區：李國輝
沙田及荃灣區：張國儀
暑期聖經班VBS：張聿健及丘芳濠
(二)將MCN基督福音網絡奉獻每月US\$1,000及美國信心堂奉獻US\$4,000撥交該小組按實報實銷原則使用。
- ※ 西門英才中學校監李牧師來函請選派校牧案。
2014-31決議：一致通過按立並委派姜樂雯教士為該校校牧。
- ※ 成立第十四屆各常設委員會之提名委員會案。
2014-32決議：依政策綱要2912一致通過委任戎子由牧師(召集人)、李日誠牧師、陳煜新牧師、劉逸釗牧師及沈堅忍牧師為提名委員會委員。
- ※ 2014年度教育及教會發展基金籌款案。
2014-33決議：一致通過委任雷慧靈總監為2014年籌款小組召集人，其他成員包括總務主任、文字部主任，義務執行總幹事及本會屬下各中、小學及幼稚園校長。

II 協同神學院

- ※ 協同神學院及牧師會合辦的週年聖經神學講座已於2014年9月19日順利舉行，是次講座主題為「豈是無故？約伯記的神學信息和牧養挑戰」。講員為聖路易協同神學院榮休教授羅恆理博士，回應講員為香港信義宗神學院教務長戴浩輝博士。講座由戎子由會長致開會辭，協同神學院董事會主席陳煜新牧師祝福，牧師會主席李日新牧師致送紀念品予講員及出席講座的緬甸神學生。約有85人出席。
- ※ 2014年9月22日，協同神學院為獲得林雅各博士獎學金的緬甸同學舉行晚宴，共26人出席，包括信義宗神學院的方絲琳牧師、利文倫博士及史文德博士。



III 堂會動態

聖道堂

1. 聖道堂聖壇裝修已完成。堂慶前一次主日崇拜，眾人濟濟一堂拍個合照，同頌主恩。



崇拜後合照

協同佈道所 (澳門)

1. 7月16-18日本會沙崙堂到該佈道所短宣。
2. 7月28-8月4日台灣新港教會到該佈道所短宣。

IV 教育事工消息

1. 中學

※ 協同中學

1. 該校歐陽樂瑤同學(S.3C)參加由香港跆拳道協會主辦之香港女子跆拳道比賽2014，榮獲女子色帶組冠軍。

※ 北角協同中學

1. 該校2C施鈺輝同學榮獲「第二十九屆中學生閱讀報告比賽」中文主題閱讀組——「讓愛動起來」(初級組)冠軍，同時榮獲「2014全球華人中學生閱讀報告大賽」中文初級組優異獎，頒獎典禮於2014年7月5日假香港酒店百年廳舉行。
2. 中文科與圖書館合作，參加了新鴻基主辦的「濃情家書」閱讀寫作比賽，該校榮獲中級組最積極參與學校獎，6C溫秀冰獲得中級組中文組優異獎。

※ 西門英才中學

1. 為讓同學、家長及社區人士了解西門英才中學老師的教育理念，並增加他們對該校的認識，該校於暑假期間在正門增設了「教師理念牆」，與學生分享老師的教育理念。



西門英才中學增設「教師理念牆」

2. 2014-2015年度香港資優教育學苑，經過一輪的面試及筆試後，該校2D余宗恒(領導才能)、2D曹灝泓(科學)、3D鄭智喜(科學)、3D朱致遠(科學)、4D吳汛淮(科學)獲學苑取錄。另，3D鄭智喜同學亦於暑假完成了中文大學舉辦的暑期資優學生課程(CSUA1009揭開神秘的納米科技)。

※ 呂祥光中學

1. 該校多名學生於理工大學主辦之全港中學數學比賽，表現優異，名單如下：
高級優異獎狀：蔡志健(物理)、陳綺玲(生物)；優異獎狀：梁富傑(化學)、黃秉恩(生物)、袁爾遜(生物)。
2. 該校於8月22日舉辦路德會新界西區中、小學暨路德會幼稚園聯校培靈會，培靈會主題為「理想教育與教育理想」，並邀請了救世軍教育服務總監鄭啟員博士擔任主講嘉賓，18間本會學校參與，超過400名同工出席。



聯校培靈會圓滿完成

2. 小學

※ 聖馬太學校(秀茂坪)

1. 該校與路德會聖馬太堂獲「香港路德會——福言21計劃」資助，合辦「哈哈魚趣味英文聖經班」，讓同學透過有趣方式學習英語及聖經的道理。2014年7月12日於該校舉行「哈哈魚趣味英文聖經班」結業音樂會暨嘉年華會，當天出席人數眾多，場面非常熱鬧！
2. 該校分別於9月2日、11日及18日為四年級學生舉辦iStrength品德強項培訓課程，透過講座及工作坊協助學生發掘、發展和發揮其突顯之品格強項，從正向心理培育角度促進學生的精神健康，培養他們建立良好品德，提升自信，以建立健康的正向生活。



學員投入演出結業音樂會

※ 聖十架學校

1. 20名一二年級學生7月報考劍橋英語：Starters，全部學生考獲11至15個盾牌。3名學生考獲15個盾牌(15個盾牌為滿分)。有同學越級挑戰Movers，考獲13個盾牌優異成績。



獲獎同學大合照

2. 2A萬俊軒同學於本年8月到台灣參加WMI世界數學邀請賽(台灣)與來自世界各地的精英比試數學才華。萬俊軒獲得小一組銅獎，表現卓越，為港爭光。

※ 沙崙學校

1. 該校於9月5日舉行中秋提燈晚會，超過一千名家長及學生參加，當日還有校董、前任校長、老師及校友出席，大家歡聚一堂，場面溫馨、熱鬧。



中秋提燈晚會

2. 3位高年級學生黃咏嵐、勞鈞恬及王寶盈於9月13日出席樂活駅舉辦的優秀學生頒獎禮。黃咏嵐榮獲「優秀學生獎」，得港幣3000元獎學金，而勞鈞恬及王寶盈獲「傑出學生獎」，各得港幣1000元獎學金。她們的努力及表現均被肯定。

※ 呂祥光小學

1. 該校於9月13日舉辦了「幼稚園招待日暨升學講座」活動，當天除舉行了由校長、副校長及外籍英語老師主講的講座外，還有外籍宣教師領唱詩歌、校舍參觀和學生表演等環節，吸引了區內逾四百名幼稚園家長參與。
2. 該校於8月期間派出老師到澳洲作教學交流，澳洲聖三一學校也於9月上旬派出了1位老師到本港，與該校老師協作教學，學生獲益良多。



澳洲教師交流

※ 梁鉅鏐小學

1. 該校於9月30日早上舉行第六十五周年國慶升旗禮，全校師生齊集學校禮堂參與升旗儀式，為國家的繼續進步獻上祝福。



梁鉅鏐小學舉行升國旗儀式

2. 適逢國慶前夕，9月30日邀請黃燕霞校長蒞臨替該校學生主講通識課《我的國家——中華人民共和國》，從多角度向學生闡釋國家的優勢與不足，讓學生們對中國的現況有更全面的認識。

V 社會服務處消息

甲.特別活動

- ※ 2014年度路德名茶籌款——「『愛祝福·路同行』慈善籌款行動」活動於2014年5月至6月舉行，截至2014年9月30日，共籌得約港幣\$50萬。
- ※ 賽馬會富善綜合服務中心於2014年8月23日舉辦25周年聚餐活動。



- ※ 黃鎮林伉儷第二安老院於2014年9月13日慶祝15週年暨開放日活動，當日邀請了安老服務科助理署長李婉華女士出席擔任主禮嘉賓，另9月22日為院舍週年晚宴。



乙.服務計劃

- ※ 【點蟲蟲熱線】共舉辦11場的福音話劇(1/2014至7/2014)，接觸了4,651人次，透過福音劇，將基督的信訊傳揚到學生心裏。另獲多間學校邀請熱線舉行共17場的品德教育講座，接觸5,372位學生，而且學校對講座的評價非常高，透過不同主題的品格講座，將正確價值觀及積極思維帶給學生。同時亦舉辦了16次廣播訓練班，共服務了305人次，訓練班讓參加者學習講故事技巧及運聲技巧，透過學習的過程而提升參加者的自信心及自我形象。
- ※ 【路德家長專線】為本會中小學之家長提供了13次服務，包括專題講座、小六面試技巧訓練工作坊、攤位遊戲日、社區探訪及家長義工服務等，共服務了752人次。
- ※ 路德會青彩中心獲社署及房署批准於將軍澳怡明邨設立辦事處。
- ※ 良景幼兒園朱靜盈校長由2014年9月1日起擔任青衣城幼兒園校長，原青衣城幼兒園李惠嫻校長於2014年8月31日離職。
- ※ 彭家詠女士獲聘任為良景幼兒園校長，於2014年9月1日履職。

The Lutheran Church-Hong Kong Synod

- * A forum about the Political and Economic conflicts of Hong Kong, was held on 6th September by the Stewardship Committee. The speaker was Prof. Tang Shu-hung.
- * On 26th August, a colloquium of headmasters was held to discuss the development of international interface campus.
- * On 22nd August, Mr. Darin Storkson, the LCMS Asia Regional Director visited the synod and discussed the gospel work with us.
- * On 30th August, Rev. Randall L. Golter, the Executive Director of the Office of International Mission, was invited to be the speaker of the Thanksgiving Services on 26th October. He will also participate in the Ordination & Installation Ceremony.
- * On 4th September, Rev. Paul Linnemann, the Chairman of the Northwest District of LCMS, will visit the synod and Buena Vista Concordia International School.
- * Rev. Dr. Allan YUNG, Rev. Daniel LI, Rev. Paul CHAN, Rev. Tony Lau and Rev. Jian Ren SHEN were approved to be the members of the Nominating Committee for the 14th Standing Committee.

Concordia Theological Seminary

- * On 19th September (Fri) 2014 took place The Rimbach Memorial Old Testament Theological Conference "For No Good Reason? Theology and Ministry Challenges in the book of Job" organized by the Pastoral Conference of the Lutheran Church Hong Kong Synod and Concordia Theological Seminary. The lecturer was Dr. Henry L. ROWOLD (Professor emeritus at Concordia Seminary, St. Louis, and CTS Visiting Faculty), whereas the respondent-Dr. Nicholas TAI (Dean of Studies at Lutheran Theological Seminary, Hong Kong). The conference was inaugurated by Rev. Dr. Allan YUNG, The President of the Lutheran Church Hong Kong Synod. The final benediction was said by Rev. Paul CHAN, The Chairman of the Seminary Board of Control. At the end, Rev. Daniel Y.S. LI, The Chairman of the Pastoral Conference, hands over CTS gifts to the Myanmar students who attended the conference. The audience thereof can be estimated at 85 persons.
- * On 22nd September (Mon) 2014 Concordia Theological Seminary organized a special dinner for the Myanmar students linked to The Rimbach Scholarship. The dinner was attended by 26 persons among whom Rev. Christa VON ZYCHLIN, Rev. Dr. Wayne NIEMINEN and Dr. Walter SPARN from LTS were present.

Church News

- * **Holy Word Church:** The Renovation of Chapel was finished.
- * **Concordia Lutheran Preaching Station of Macau:** Hong Kong Sharon Lutheran Church and Taiwan Sinkang Church made a short mission trips to the mission station from 16th to 18th June and from 28th June to 4th Aug respectively.

School News

- * **Concordia Lutheran School:** Student AU YEUNG Lok Yiu (3C) won the Championship (Group of Girl's Ribbon) in Hong Kong Ladies Taekwondo Competition 2014 held by Hong Kong Taekwondo Association.
- * **Concordia Lutheran School (North Point):** Student WAN Shau Bing (6C) won the Merit Award in the Chinese category (Intermedia Division) in 'A Letter to My family' SHKP Book Review Competition organized by Sun Hung Kai Properties Limited. The school was also awarded the Most Active Participation School Award (Intermediate Division).
- * **St. Matthew's Lutheran School (Sau Mau Ping):** An English bible class, which was subsidized by Gospel 21, was held with St. Matthew's church. The graduation ceremony cum carnival concert for the fun English bible class was held on 12th June.
- * **Holy Cross Lutheran School:** In August, student MAN Chun Hin (2A) obtained a bronze medal in the World Mathematics Invitational (Taiwan).

Social Services News

- * The Charity Sales of Lutheran Tea Bag was hold from May to June 2014, as at 30th September 2014, a total of around HK\$500,000 has been raised.
- * Jockey Club Fu Shin Lutheran Integrated Service Centre held its' 25th Anniversary Celebration Dinner on 23rd August 2014.
- * Mr. & Mrs. Lawrence Wong Second Lutheran Home for the Elderly held its' 15th Anniversary Open Day and celebration dinner on 13th September and 22nd September 2014 respectively.
- * Touch Bugs Hotlines has held 11th evangelist dramas, for over 4600 audiences, from January to July 2014. They are also invited to provide school talks on moral education for over 5300 students.
- * Lutheran Parents Hotlines has held 13th school services in 2014 for parents which include talks, interview skills and workshop for Primary 6 students, carnivals, community visits and parents volunteer works.
- * Rainbow Centre was granted by the Social Welfare Department and Housing Department to set up its site office in Yee Ming Estate, Tseung Kwan O, N.T.
- * Ms. Ching Ying CHU was appointed as the School Principal of Maritime Lutheran Day Nursery, effective from 1st September 2014.
- * Ms. Ka Wing PANG was appointed as the School Principal of Leung King Lutheran Day Nursery, effective from 1st September 2014.

